

# Altitudes<sup>MC</sup> à ressort de torsion

## Instructions d'installation

### 1. GÉNÉRALITÉS

#### 1.1 Description du produit

Cette catégorie de produits est composée de fibre de verre de 6-7 lb/pi<sup>3</sup> à cadre en aluminium d'une épaisseur de 1-1/8 po et de fibre de verre moulée résistante aux chocs de 16-20 lb/pi<sup>3</sup>. Les panneaux sont offerts dans des dimensions personnalisables pouvant aller jusqu'à 48 po x 144 po ou 60 po x 120 po. Les panneaux courbés sont également offerts dans les dimensions maximales de 48 po x 108 po avec un rayon minimal de 20°.

#### 1.2 Mode d'emploi pour les produits en fibre de verre PANNEAUX DE PLAFOND EN FIBRE VITREUSE SYNTHÉTIQUE

**AVERTISSEMENT! CE PRODUIT CONTIENT DES FIBRES VITREUSES SYNTHÉTIQUES. IL EXISTE DES RISQUES POTENTIELS DE DÉVELOPPEMENT DE CANCER OU DE PROBLÈMES AUX VOIES RESPIRATOIRES. CES FIBRES PEUVENT CAUSER DES IRRITATIONS TEMPORAIRES DES VOIES RESPIRATOIRES, DE LA PEAU ET DES YEUX.**

##### 1.2.1 Mesures de précaution

Lors de l'installation, assurez-vous que le lieu de travail est bien aéré et évitez de respirer la poussière. Si un haut niveau de poussière est prévu lors de l'installation, tel que lors de l'utilisation d'outils électriques, le respirateur de poussière désigné NIOSH approprié doit être utilisé. Tous les outils de coupe électriques doivent être équipés de collecteurs de poussière. Le contact avec la peau ou les yeux doit être évité. Portez des chandails à manches longues, des vêtements amples, des gants et des lunettes de protection.

##### 1.2.2 Premiers soins

En cas de contact avec les yeux ou d'irritation de la peau, rincez abondamment avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et retirez les vêtements contaminés. Après avoir installé le matériel, lavez-vous avec de l'eau tiède et du savon doux. Ne lavez pas les vêtements de travail avec d'autres vêtements. Rincez la laveuse à fond au jet. Consultez la fiche signalétique d'Armstrong (qui contient l'information sur les limites d'exposition professionnelle établies) que vous pouvez obtenir auprès d'Armstrong ou de votre employeur.

#### 1.3 Entreposage et manutention

Entreposez les composants des panneaux de plafond à l'intérieur dans un endroit sec et laissez-les dans les cartons

jusqu'à l'installation afin d'éviter de les endommager. Les cartons doivent être entreposés à plat, en position horizontale. Les panneaux ne doivent pas être sortis des cartons jusqu'à ce que le système de suspension soit installé. Les panneaux doivent être manipulés avec soin afin d'éviter de les endommager et de les souiller. Des gants blancs propres doivent être portés lorsque les panneaux de plafond sont manipulés.

#### 1.4 Température pendant l'installation

Le produit peut être installé lorsque la température se situe entre 40 °F (4 °C) et 120 °F (49 °C). Cette installation ne convient pas pour des applications extérieures, à proximité d'eau stagnante ou dans les endroits où les panneaux seront directement exposés à l'humidité.

#### 1.5 Entretien

Pour les finis en toile ou peints, l'entretien général pour éliminer la poussière correspond à un balayage léger ou au passage de l'aspirateur. Les empreintes et les saletés non incrustées peuvent être enlevées régulièrement à l'aide d'une éponge chimique sèche ou d'une gomme à effacer ordinaire. Pour les traitements devant être faits plus en profondeur sur les panneaux recouverts par une toile, le fabricant de la toile doit être consulté avant de procéder. La plupart des toiles en polyester se lavent bien en pressant une éponge imbibée d'un détergent doux ou d'un shampoing pour le cuir qui produira de la mousse et en rinçant ensuite avec une éponge propre. D'autres produits de nettoyage peuvent être utilisés pour enlever les taches. Faites toutefois toujours un essai préalable sur une zone non visible.

#### 1.6 Précautions à prendre relatives à la peinture faite sur place

Armstrong ne peut garantir que les caractéristiques de combustion superficielle, les degrés de résistance au feu, les performances acoustiques, la stabilité dimensionnelle/ l'affaissement ou le facteur de réflexion de la lumière qui ont été publiés resteront les mêmes après que les surfaces ont été repeintes. Le fait de peindre des panneaux sur place au moment de l'installation annulera la garantie.

## 2. SYSTÈME DE SUSPENSION

### 2.1 Composants du système de suspension

Le système de suspension est fait de pièces et de raccords pour treillis en aluminium extrudé. Les panneaux sont fixés au système de suspension avec des ressorts de torsion, des attaches de retenue des ressorts et des attaches de selle.

Le système de suspension doit être à l'équerre et de niveau à 1/16 po dans une zone de 10 pieds carrés et doit être conforme à la norme ASTM C636 et aux codes locaux.

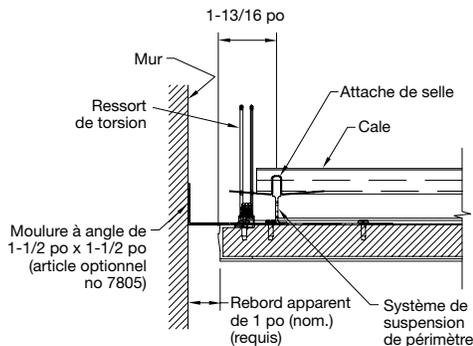
### 2.2 Installation du système de suspension

#### 2.2.1 Confirmation de la disposition

Pour que le système soit bien ajusté, vous devez vérifier que les pièces sont installées exactement comme illustrés sur les dessins d'atelier.

#### 2.2.2 Moulure murale optionnelle

Installez la moulure murale à angle de 1-1/2 po x 1-1/2 po (article n° 7805) autour de la pièce à une distance de 1-1/2 po au-dessus de la hauteur du plafond fini.



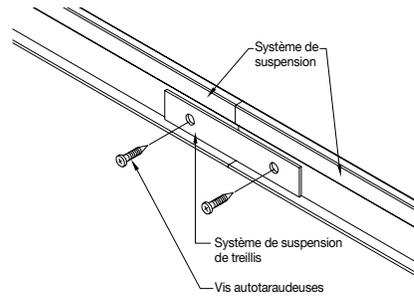
#### 2.2.3 Installation du système de suspension

**Un fil de suspension de calibre 12 doit être installé sur tous les tés principaux installés sur place et les tés principaux de périmètre et il doit y avoir un espace de 4 po entre les fils et le centre.**

Le premier té principal de périmètre doit être placé à une distance de 3 po par rapport au mur. L'espace suivant doit correspondre aux spécifications indiquées dans le jeu des dessins d'atelier.

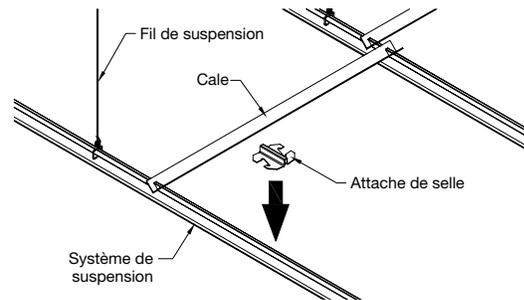
Installez les tés principaux à installer sur place conformément à la distance indiquée dans le jeu des dessins d'atelier et gardez constant l'espacement entre les tés principaux en insérant des cales aux points d'emplacement indiqués. Les cales sont placées tous les 4 po et sont décalées. Les tés principaux à installer sur place seront utilisés dans toutes les sections, sauf le long du périmètre de l'installation. Les tés principaux peuvent être fixés en faisant passer des « contrefiches » derrière le tablier ou le mur. Ce n'est toutefois pas obligatoire.

Installez des raccords pour le système de suspension au besoin au niveau des joints du système de suspension. Alignez le raccord du système de suspension avec le centre du raccord situé sur le joint, à l'endroit où les deux pièces du système de suspension se rencontrent. Fixez sur le treillis du joint du système de suspension avec deux vis autotaraudeuses.



#### 2.2.4 Attache de selle

Fixez une attache de selle sur la partie supérieure du té principal. Vous pouvez relier l'attache de selle à la partie supérieure du té principal en la fixant mécaniquement à la partie supérieure du té principal à l'aide de vis autotaraudeuses.

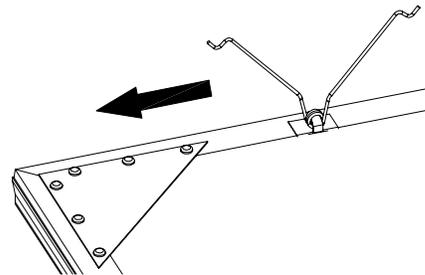


## 3. INSTALLATION DES PANNEAUX

### 3.1 Installation des ressorts de torsion

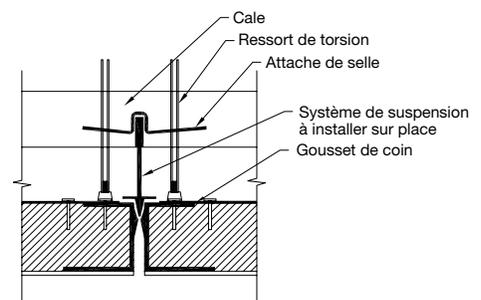
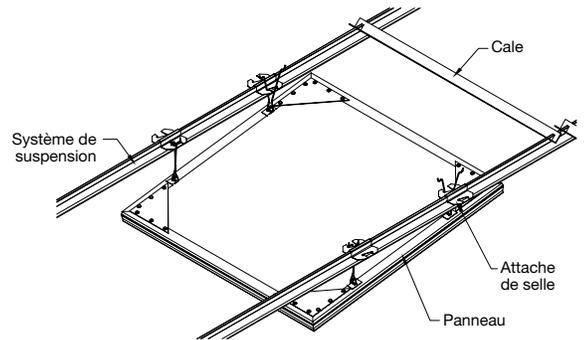
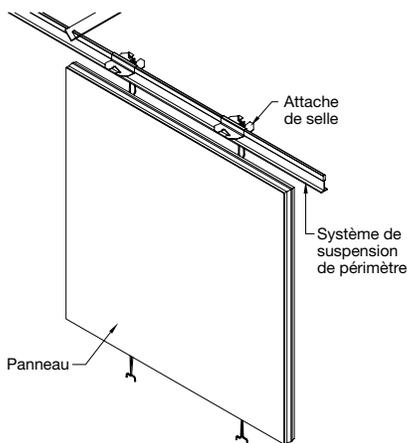
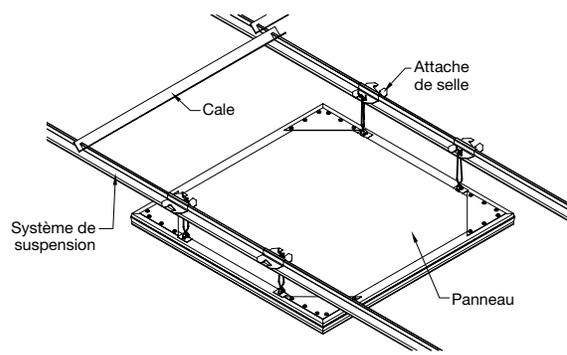
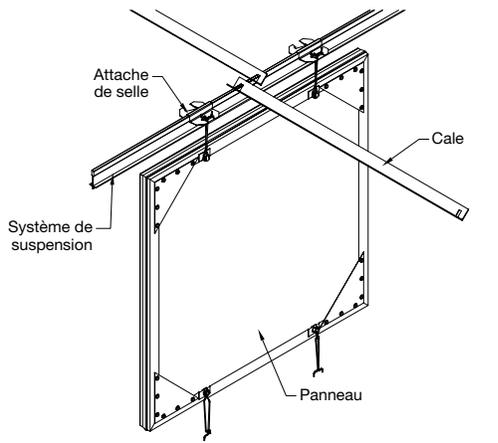
Retirez le panneau et placez-le face vers le bas sur une surface de travail propre et lisse. Installez le ressort sur l'attache de retenue du ressort. Installez ensuite l'attache de retenue et faites-la passer sur le panneau en la faisant glisser sous le cadre derrière le panneau.

L'emplacement et la quantité seront établis en fonction de la dimension des panneaux et seront indiqués dans le jeu de dessins.



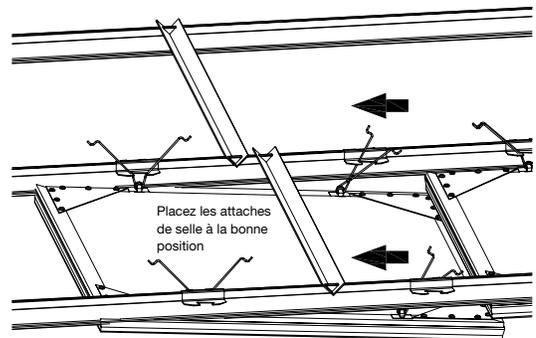
### 3.2 Suspension des panneaux

Accrochez chaque panneau d'un côté de l'attache de selle en appuyant sur le ressort fermé et en le faisant rentrer dans l'attache de selle. Notez que la première rangée de panneaux devra être rentrée sur l'arrière du té principal de la bordure. Les panneaux intérieurs et les panneaux de périmètres sont accrochés par les côtés opposés à l'attache de selle.



Placez le panneau en position horizontale et faites entrer les ressorts restants dans l'attache de selle. Poussez ensuite doucement sur le panneau pour qu'il soit bien en place.

Les panneaux doivent être alignés chacun leur tour lors de l'installation. Si vous alignez les attaches de selle ou les attaches de retenue des ressorts pour veiller à ce que les ressorts se trouvent au bon endroit et à ce qu'ils soient orientés verticalement, les problèmes relatifs à l'alignement seront habituellement résolus. **Mise en garde : installer tous les panneaux et les aligner ensuite ne fonctionnera pas!**



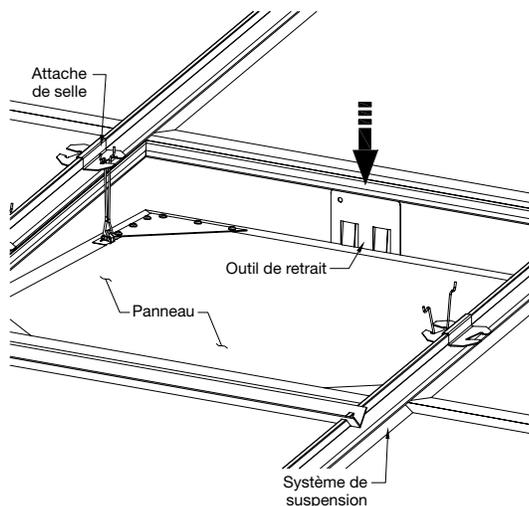
### 3.3 Pénétrations des panneaux

Les pénétrations sont gérées de façon semblable à la plupart des applications de plafonds suspendus. Utilisez des plaques d'écusson au besoin pour les pénétrations.

## 4. RETRAIT DES PANNEAUX

### 4.1 Installation des ressorts de torsion

Insérez l'outil de retrait au milieu d'un côté du panneau, entre les tés principaux du système de suspension, et tirez vers le bas.



## 5. RÉSISTANCE AUX SÉISMES

Les panneaux à ressort de torsion Altitudes<sup>MC</sup> ont été conçus et fabriqués pour offrir une bonne résistance dans tous les cas de séismes si les instructions contenues dans ce document sont suivies. Toutes les cales doivent être fixées mécaniquement au système de suspension à chaque extrémité dans les régions à risque sismique.

### POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Pour obtenir des renseignements supplémentaires ou pour parler avec un représentant de Armstrong, composez le 1 877 ARMSTRONG (276-7876).

Pour des informations techniques complètes, des dessins détaillés, de l'aide à la conception CAO, des informations d'installation et de nombreux autres services techniques, appelez les services TechLine™ au 1 877 ARMSTRONG (276-7876) ou envoyez vos demandes par télécopieur au 1 800 572 TECH.

Pour les dernières sélections de produits et les dernières données techniques, visitez [armstrongplafonds.ca/metal-qc](http://armstrongplafonds.ca/metal-qc)

Toutes les marques de commerce utilisées dans les présentes appartiennent à AWI Licensing Company et/ou à ses sociétés affiliées.  
© 2014 AWI Licensing Company • Imprimé aux États-Unis d'Amérique

BPLA-297961F-314

**Armstrong**<sup>MD</sup>  
SOLUTIONS PLAFONDS